

Table des matières

Editorial Note	
<i>Sabine Frommel et Eckhard Leuschner</i>	IX
Préface	
<i>Henrik Karge</i>	XI
Introduction	XV
Chapitre 1	
La renaissance de la Renaissance par le prisme des Lumières, une spécificité française à l'échelle européenne : de Voltaire à Séroux d'Agincourt	1
Les Français et la renaissance de la Renaissance au siècle des Lumières	2
La philosophie des Lumières et la genèse de l'idée de Renaissance entre Grèce et Toscane	4
Le Moyen Âge et la Renaissance : les horizons croisés d'une même histoire	12
De l'histoire des arts à l'histoire des édifices : aux sources de la renaissance de l'Antiquité	22
Apprendre à voir la renaissance de l'architecture par la construction	24
L'architecture décadente et renaissante : iconographie et pensée à l'œuvre	36
Documenter les renaissances de l'Antiquité par le dessin :	
la part des architectes	43
De la <i>décadence</i> au <i>renouvellement</i> de l'architecture : circulation de corpus graphiques	49
L'architecte et l'antiquaire : espaces d'interaction dans la construction historiographique	74

Chapitre 2

Les artistes français en Italie et l'intérêt des architectes pour Florence et la Toscane avant et après Auguste Henri Victor Grandjean de Montigny 79

La Toscane entre réformisme léopoldien et expansion napoléonienne :	
un contexte mouvant	80
Les Français, Florence et sa Galerie : sources et idées de la Renaissance	83
Récits de voyage, dessins d'architectes : reflets et contaminations	96
La Florence de Percier relue par Grandjean	117
La place de la Toscane dans le séjour de Grandjean en Italie	128
Une Toscane multiple : l'Italie dessinée par Grandjean	132
La matérialité du bâti et le rôle du relevé	139
De l'enquête au répertoire : l' <i>Architecture toscane</i> ou le séjour italien à l'œuvre	143
Les leçons de la Renaissance toscane	147
Le voyage en Toscane après l' <i>Architecture toscane</i>	152
Vers une réception internationale de la Renaissance florentine	180
Retour à Rome ou les architectes français et les « plus beaux	
édifices modernes »	182

Chapitre 3

Le dessin original comme outil d'étude de l'architecture de la Renaissance.

Autour d'un projet d'ouvrage de fac-similés par Paul Marie Letarouilly	189
Aux origines de la connaissance de l'architecture de la Renaissance	
par les dessins originaux	189
L'apport de Paul Marie Letarouilly	203
La construction d'une démarche pour l'étude de l'architecture de la Renaissance	207
Calquer les dessins : les spécificités d'une démarche	213
L'intérêt pour les <i>taccuini</i> de la Bibliothèque municipale de Sienne	217
Réseaux d'un travail d'enquête sur le terrain	221
Les calques des <i>taccuini</i> de la Bibliothèque municipale de Sienne	225
Les dessins des « grands maîtres » en fac-similé : structure et approches	
d'un projet éditorial	233
Entre relevé de l'ancien et conception du moderne : les architectes	
du XVI ^e siècle en miroir	239
L'élaboration d'une méthode pour l'histoire de l'architecture de la Renaissance	254

Chapitre 4

La transmission des modèles : de la circulation de l'Architecture toscane aux réseaux de diffusion des *Édifices de Rome moderne*

263

Exporter la Renaissance dans le temps et dans l'espace : l'essai pionnier de Grandjean	265
Diffuser les <i>Édifices de Rome moderne</i> : l'intérêt d'un cas d'étude	271
Le reflet d'histoires éditoriales imbriquées	274
Modèles d'un réseau de librairies à l'échelle intercontinentale	277
Au cœur du commerce international du livre : la place de Londres	280
De la transmission par la diffusion au transfert par la traduction	284
Construire un réseau de correspondants européens : les libraires de Letarouilly	288
Les <i>Édifices de Rome moderne</i> au miroir : de la diffusion à la contrefaçon	292
Un ouvrage pour les architectes : les souscripteurs des <i>Édifices de Rome moderne</i>	294
La souscription par les libraires : un vecteur essentiel	303
Entre diffusion par les libraires et soutien des architectes	305
Rome, l'Antiquité et la Renaissance, lieux de rencontres et de convergences	309
La fortune multiple des <i>Édifices de Rome moderne</i>	315
Les Renaissances mobilisées entre global et local	323
Conclusions	337
Bibliographie	349
Liste des abréviations	391
Crédits photographiques	393
Index	395